PRSRT STD
U.S. Postage Paid
St. Louis, MO
Permit No. 5004

Southern News Group
聖路易新聞
St. Louis Chinese Journal

發行 St. Louis Chinese Journal, Inc
社長 黃江文 No. 26012930
Director Wen Hwang Hsia
Add 8517 Olive Blvd.
St.Louis, MO 63132
Tel (314)991-3747
Fax (314)991-2554
http://slcj.us/
廣告 ad-slcj@slcjmail.com
新聞 slcj@slcjmail.com
微信號

All Rights Reserved

呂菁 Gloria Lu
華大高級工商管理碩士(EMBA)
Zillow Premier Agent
2020Coldwell Banker國際鑽石協會優秀團隊
2011–2020持續十年華人社區最高銷量
大聖路易地區前1%的房地產經紀人
2013–2019年St. Louis Magazine五星經紀人獎
YOURHOMESOLD GUARANTEED REALTY
需了解代銷保證計畫詳情，請即刻致電Gloria Lu
(314)766–5888
WeChat : LuGloria
準備搬家！
T:(314)325–6888|E–mail:Gloria@GLInternationalRealty.com
3394 McKelvey Rd. Suite 101 , Bridgeton, MO 63044

GL International REALTY
Search MLS Listings like a Realtor
免費上網查詢待售房屋
SearchStLouisHomeListings.com

新上市！ 僅售 $229,900
2420 North Pointe Lane, Florissant 63031
新房上市！閃亮登場！3房2衛，雙車庫，全新裝修，新廚衛電器，新門窗，新油漆，實木地板和新防水地板美觀實用，地下室裝修，圍欄後院帶涼棚露臺，納涼消暑好不惬意。

新上市！ 超值驚喜價$499,900
1 Chasselle Lane, Creve Coeur 63141
舒適寬闊人見人愛的2579尺大平房，4間臥室，3個衛生間，近1畝平坦占地，3車庫，新油漆，新地板，開放廚房戶型，現代時尚家居，起居室大落地窗，採光通透，Parkway學區，周圍宠物多，交通生活便利。感興趣的朋友請即使聯絡我們看房！

新上市！ 僅售 $135,000
11415 Criterion Ave. St. Louis 63138
新房上市，拎包入住. 3房1.5衛，1473尺。現狀售房。投資良機。

新上市！ 僅售 $199,900
1336 Mandell Dr. University City 63130
全新裝修，周日有開放。3房2衛，1648 尺 全新高檔精裝。新油漆，地板，門窗和廚衛家電。近中國城，170/ 商圈和，華大。投資，自住皆宜。預購從速。

新上市！ 僅售 $209,900
832 Elksforth Ct. Florissant 63031
罕見3房2衛，一樓兩套主人套間，地下室，大廚房。全新油漆，新地板，地下室裝修帶多功能廊和一個辦公室。位於Cul–de–sac地點，背靠綠地。可租$1650左右，感興趣的朋友歡迎聯絡我們。

找 GL International Realty 專業團隊 賣房的四大原因
1 售價高 多2%！ 98% GL International Realty 買家
2 售房快 快9%！ 55 Days GL International Realty 買家 96% 一般房產經紀人 59 Days 一般房產經紀人
3 銷量高 GL International Realty 買家 一般房產經紀人 年均銷量高20倍，所以我們有更多資源幫您賣房 *根據2018 MLS市場分析數據
4 我們擁有眾多優質買家 我們數據庫內有2,435個優質買家期待買房
更多訊息請上GLHomeSoldGuaranteed.com

2026春晚節目演出者介紹

呂頌－旅美女高音歌唱家

以其深厚的音樂素養與極具感染力的藝術表現力，長期活躍於北美歌劇、清唱劇及音樂會舞臺。畢業於四川音樂學院及美國堪薩斯大學，獲得音樂藝術博士學位（Doctor of Musical Arts）及演奏文憑（Performance Certificate）。現任教于美國中西部大學聲樂系，韋伯斯特大學 CMS 音樂學院聲樂教授。

現為坎薩斯城華人協會、No Divide KC、北美地平線音樂與藝術基金會的長期簽約歌唱家，並擔任韋伯斯特格羅夫長老會教堂及聖安瑟爾姆天主教堂的常駐獨唱女高音。在歌劇舞臺上，成功塑造了多個風格迥異的重要角色；在坎薩斯城抒情歌劇院當代歌劇《Chew On This》中出演核心角色 Chew ‘s Mother，同時在獨唱作品《One Choice》中詮釋“海馬”章節。在音樂會舞臺方面，她曾擔任利奧· 索爾比《詩篇交響曲（Psalm Symphony, H.175）》世界首演的女高音獨唱，並在多部歌劇及音樂劇選段主要角色。2025 年，她同時參演聖路易斯交響樂團的重要製作貝多芬《第九交響曲》及格裡格《培爾· 金特》，進一步體現她在交響樂聲樂領域的綜合實力。

除演出外，呂頌在學術研究與社區藝術推廣領域持續深耕。現任美國“國際室內與聲樂學會”（International Chamber and Vocal Music Institute, ICVMI）主席兼執行音樂總監，曾策劃並執導 2022 年“唱響堪城”聲樂比賽、2023 年坎薩斯城春晚歌唱類單元，以及 2023－2026 年 ICVMI 美國中西部室內與聲樂音樂大賽、2023－2026 年 ICVMI 亞太月系列音樂會。同時擔任聖路易斯地區音樂教師協會（SLAMTA）青年藝術家比賽（Young Artist Competition）主席，致力於青少年音樂人才的培養與賽事組織，並為 MTNA 選拔與輸送優秀參賽選手。

強簫簫－小提琴家

2011 年起任職於聖路易斯交響樂團第一小提琴聲部。強簫簫自幼學習小提琴，以優異成績考取中國中央音樂學院附中，並在第二屆香港國際青少年小提琴比賽中獲獎。此後，她以全額獎學金考取新加坡國立大學音樂學院，師從小提琴演奏家錢舟教授，曾獲該校協奏曲比賽第一名。2009 年以全額獎學金考取位於美國萊斯大學音樂學院，受教於世界著名美籍華人小提琴演奏家、音樂教育家林昭亮教授，攻讀小提琴演奏碩士學位。其間，曾榮獲休斯頓 Ruth Burr 弦樂比賽第一名和國際 Schmidabuer 青年藝術家比賽二等獎等。並於 2010 年入選第八屆印弟安納波里斯國際小提琴比賽，成為當屆僅 40 位受邀選手之一。

加入聖路易斯交響樂團以來，她多次擔任獨奏，與樂團合作演出莫札特《交響協奏曲》、薩拉薩蒂《那瓦勒》、貝多芬《第二浪漫曲》及維瓦爾第雙小提琴協奏曲等作品。她亦活躍於室內樂舞台，曾與東京絃樂四重奏、林昭亮、Augustin Hadelich、王健等世界知名音樂家合作演出。除演奏事業外，強簫簫長期致力於音樂教育，積極投入本地音樂社區。（下接P3）

金滿樓
Lu Lu Seafood Restaurant
314-997-3108
正宗粵菜 港式燒臘
生猛海鮮 鮑參翅肚
成都川菜 南北麵點
江浙系列 席開三十
珍珠奶茶 卡拉 O K
友誼萬歲宴 親朋良友宴 喜結良緣宴
合家歡聚宴 各類合菜
連續十年榮獲"全美中餐百強"光榮稱號
總店 天天茶市 週末推車 品種過百
8224 Olive Blvd.,
University City, MO 63132
314-997-3108
LuLu Chinese Express
314-801-8768 、F：314-395-2955
64 Weldon parkway , St, Louis, MO 63043
家庭聚會外賣
9737 Manchester Rd.,
Rock Hill, MO 63119
314-274-7708

連續多年密蘇里州銷量前10強
高品質服務 眞誠可靠
THE PETER LU TEAM
eXp REALTY | ICON
★買房賣房 ★豪宅新區
★投資自住 ★出租管理
★商業地產 ★專業諮詢
★資深團隊一條龍服務
Peter Lu
盧長志
314-662-6578
11142 Olive Blvd.
St. Louis, MO 63141
www.peterluteam.com
AMERICA'S TOP 100 REAL ESTATE AGENTS 2023 TOP 1%
AMERICA'S BEST REAL ESTATE AGENTS REALTRENDS in partnership with Zillow trulia
BEST OF Zillow
5-STAR Premium Agent

CHAMPION
Insurance & Financial Services
卓安保险
314-666-0226
（國語 / 粵語 / 英語）
888 - 288 - 8208 (fax)
AskCiA3@gmail.com
主要保险业务：医疗、工伤、汽车、房屋、洪水、商业、职业责任、保护伞...
代理多家公司・为您寻找最佳保险
2026 年 Medicare 长者医保（红蓝卡）（65 岁以上）年度更改申请开放期：
1 月 1 日 —— 3 月 31 日
包括长者医保 A、B、C、D 部分、牙科、眼科、耳科 .....
ELITE CIRCLE OF CHAMPIONS 2025
2026 年奥巴马医保特别情况申请期：
如果您的报税收入在一定范围内，
我们协助您随时申请
非奥巴马医保 (短期医保) 常年开放申请
欢迎来电或发短信咨询
加我们微信 "CIALLC"
2 CityPlace Drive, Suite 200, Saint Louis, MO 63141
Licensed in Missouri, Illinois, Arkansas, Kansas, Louisiana, Mississippi, Texas.
业务地域范围：密蘇里、伊利诺伊、阿肯色、堪萨斯、路易斯安那、密西西比、德州
Peter Chang 张志忠

元寶地產
BUY・SELL・RENT・INVEST THRU A REALTOR
Judy M Realty Inc.
Judy Mei (314) 994-3818 (O)
40年經驗，精通住宅
商業、投資、餐館買賣
Judy Mei
Call 314-397-1108
Yang Yang 314–677–4397，精通福州話，願爲鄉親服務

Kriegshauser Mortuary - West Chapel
9450 Olive Blvd, St.Louis, MO 63132
Dignity Memorial
喪禮、墓園、火葬一條龍服務
SCI 在美國和加拿大擁有千家自營殯儀館與紀念公園（墓地），是北美規模最大的殯葬服務機構。
在這個變動快速的時代，最踏實的安排，就是為家人多想一步。提前規劃，不是“不吉利”，而是為了那一天到來時，親人不必手忙腳亂、身心俱疲。不論是提前選墓地、預付後事、還是尋找更穩妥的方式，現在，就是最好的時機。
・費用透明、諮詢免費
・中文服務顧問，全程協助
鄔怡娜
Yina Donohue
314–325–6559
請致電預約，免費諮詢，爲家人，也爲更安心的未來。
優惠券 $200 off 在2026年12月31日前購買火葬、土葬或墓地

Royal Banks of Missouri
★ Open Accounts開戶
★ HELOCS房屋淨值貸款
★ Home Mortgage房屋貸款
Chi Hsia, MBA
Assistant Vice President
助理副總裁
說中、英文
Tel: 314-212-1654
royalbanksofmo.com
15495 Clayton Road, Ballwin, MO 63011
Member FDIC EQUAL HOUSING LENDER

Dakki Law
BS.143507
P:702 338 1228
Wechat ID: dakkilaw
www.dakkilawrealty.com
掃描二維碼 加我成朋友
DAKKI LAW REALTY TEAM
內華達房地產 - 羅穎詩團隊
NEVADA REAL ESTATE CORP.
歡迎來到世界娛樂之都 - 拉斯維加斯！
這裡沒有風暴大雪，全年氣候溫和適宜，
讓您無憂無慮輕鬆自在！
是您退休移居首選，投資或自住兩相宜！
NEVADA REAL ESTATE CORP. 內華達房地產公司
20多年一站式房地產投資和物管公司 現有管理資產總值超過兩億美元